



Группа «Казхстанско-Китайский Трубопровод»

Финансовая информация специального назначения
в соответствии с форматом, утвержденным
Приказом Министерства финансов Республики Казахстан
№ 184 от 23 мая 2007 года

За год, закончившийся 31 декабря 2009 года

С отчетом независимого аудитора

комиссаруфоканни (Серия)

Группа «Казахстанско-Китайский Трубопровод»

Содержание

Отчет независимого аудитора.....	3
Форма №1.....	4
Форма №2.....	6
Форма №3.....	7
Форма №4.....	9

ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Учредителям Группы «Казахстанско-Китайский Трубопровод»:

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой информации специального назначения ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод» и его дочернего предприятия (далее совместно - «Группа»), которая включает формы №1, №2, №3 и №4, по состоянию на 31 декабря 2009 года и за год, закончившийся на эту дату (далее «Консолидированная финансовая информация специального назначения»). Данная консолидированная финансовая информация специального назначения подготовлена исключительно в целях её публикации Группой в казахстанских средствах массовой информации согласно требованию Министерства финансов Республики Казахстан.

Ответственность руководства за подготовку консолидированной финансовой информации специального назначения

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление консолидированной финансовой информации специального назначения в соответствии с Приказом №184 от 23 мая 2007 года и Приказом №185 от 23 мая 2007 года Министерства финансов Республики Казахстан. Ответственность руководства включает разработку, внедрение и поддержание системы внутреннего контроля для обеспечения подготовки и достоверного представления консолидированной финансовой информации специального назначения Группы, не содержащей существенных искажений, которые могут являться следствием мошенничества или ошибки; выбор и применение надлежащей учетной политики; а также формирование бухгалтерских оценок, обоснованных в существующих обстоятельствах.

Ответственность аудитора

Нашей обязанностью является представление аудиторского заключения по данной консолидированной финансовой информации специального назначения на основе проведенного нами аудита. Мы провели наш аудит в соответствии с международными стандартами по аудиту.

Аудит включает проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств в отношении числовых данных и раскрытий, содержащихся в консолидированной финансовой информации специального назначения. Выбор процедур зависит от суждения аудитора, включая оценку рисков существенного искажения консолидированной финансовой информации специального назначения в результате мошенничества или ошибки. При проведении оценки таких рисков аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, необходимую для подготовки и достоверного представления консолидированной финансовой информации специального назначения, с целью разработки аудиторских процедур, обоснованных в существующих обстоятельствах, но не для целей выражения мнения в отношении эффективности системы внутреннего контроля компании. Аудит также включает оценку уместности применяемых учетных политик и обоснованности учетных оценок, сделанных руководством, а также оценку общего представления консолидированной финансовой информации специального назначения.

Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства дают достаточные основания для нашего заключения.

Заключение

По нашему мнению, прилагаемая консолидированная финансовая информация специального назначения Группы по состоянию на 31 декабря 2009 года и за год, закончившийся на эту дату, подготовлена должным образом, во всех существенных аспектах, для обеспечения информации, требуемой к представлению в соответствии с Приказом №184 от 23 мая 2007 года и Приказом № 185 от 23 мая 2007 года Министерства финансов Республики Казахстан.

Отчет независимых аудиторов (продолжение)
Страница 2

Пояснение – основа подготовки консолидированной финансовой информации специального назначения

Не придавая нижеследующему статус оговорки, мы обращаем внимание на тот факт, что прилагаемая консолидированная финансовая информация специального назначения не представлена в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности и не включает всю информацию, которую требуется раскрывать в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности.


Ограничение в использовании

Данный отчет предназначен исключительно для целей публикации Группой консолидированной финансовой информации специального назначения в казахстанских средствах массовой информации согласно требованию Министерства финансов Республики Казахстан и не подлежит использованию в любых других целях.

PriceWaterhouseCoopers LLP

Алматы, Казахстан
17 февраля 2010 года

Утверждено:


Бекенов Ж.Т.
Генеральный директор ТОО «ПрайсуотерхаусКуперс»
(Генеральная государственная лицензия №0000005
от 21 октября 1999 года)

Подписано:



Рахимбекова М.С.
Аудитор-исполнитель
(Квалификационное свидетельство
№0000056 от 28 февраля 1994 года)



Наименование организации ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»
 Вид деятельности организации Транспортировка нефти
 Организационно-правовая форма Товарищество с ограниченной ответственностью
 Среднегодовая численность работников 210
 Субъект крупного предпринимательства
 Юридический адрес организации г. Алматы, ул. Сатпаева 29д

БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС
 по состоянию на 31 декабря 2009 года
 консолидированный

тысяч тенге

Активы	Код стр.	На конец отчетного периода	На начало отчетного периода
I. Краткосрочные активы			
Денежные средства	010	14,423,629	20,373,442
Краткосрочные финансовые инвестиции	011	17,662,780	-
Краткосрочная дебиторская задолженность	012	87,677	49,637
Запасы	013	175,059	69,146
Текущие налоговые активы	014	3,351,804	11,322,830
Долгосрочные активы, предназначенные для продажи	015	9,764	29,138
Прочие краткосрочные активы	016	944,762	1,118,274
Итого краткосрочных активов	100	36,655,475	32,962,467
II. Долгосрочные активы			
Долгосрочные финансовые инвестиции	020	2,820	2,350
Долгосрочная дебиторская задолженность	021	4,507,338	80,896
Инвестиции, учитываемые методом долевого участия	022	-	-
Инвестиционная недвижимость	023	-	-
Основные средства	024	181,234,187	83,233,380
Биологические активы	025	-	-
Разведочные и оценочные активы	026	-	-
Нематериальные активы	027	12,496	17,203
Отложенные налоговые активы	028	-	-
Прочие долгосрочные активы	029	6,687,931	79,113,370
Итого долгосрочных активов	200	192,444,772	162,447,199
Баланс (стр. 100 + стр. 200)		229,100,247	195,409,666

Наименование организации ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»

БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС
по состоянию на 31 декабря 2009 года
консолидированный

тысяч тенге

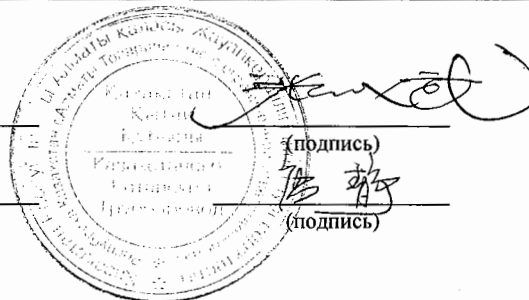
Обязательства и капитал	Код стр.	На конец отчетного периода	На начало отчетного периода
III. Краткосрочные обязательства			
Краткосрочные финансовые обязательства	030	-	-
Обязательства по налогам	031	457,773	29,356
Обязательства по другим обязательным и добровольным платежам	032	13,311	9,126
Краткосрочная кредиторская задолженность	033	8,986,314	9,265,909
Краткосрочные оценочные обязательства	034	78,501	1,224,112
Прочие краткосрочные обязательства	035	3,560,751	707,356
Итого краткосрочных обязательств	300	13,096,650	11,235,859
IV. Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные финансовые обязательства	040	240,074,334	171,545,520
Долгосрочная кредиторская задолженность	041	-	-
Долгосрочные оценочные обязательства	042	-	-
Отложенные налоговые обязательства	043	1,684,529	1,096,932
Прочие долгосрочные обязательства	044	-	-
Итого долгосрочных обязательств	400	241,758,863	172,642,452
V. Капитал			
Уставный капитал	050	13,000,000	13,000,000
Неоплаченный капитал	051	-	-
Выкупленные собственные долевые инструменты	052	-	-
Эмиссионный доход	053	-	-
Резервы	054	39,299	(45,533)
Нераспределенный доход (непокрытый убыток)	055	(38,794,565)	(1,423,112)
Доля меньшинства	056	-	-
Итого капитала	500	(25,755,266)	11,531,355
Баланс (стр.300+стр.400+стр.500)		229,100,247	195,409,666

Генеральный Директор

Чжан Чэн-У.

Главный бухгалтер

Тан Цзин



Наименование организации ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ
за год, заканчивающийся 31 декабря 2009 года
консолидированный

тысяч тенге

Наименование показателей	Код стр.	За отчетный период	За предыдущий период
Доход от реализации продукции и оказании услуг	010	20,821,579	15,412,602
Себестоимость реализованной продукции и оказанных услуг	020	9,219,501	6,314,289
Валовая прибыль (стр.010-стр.020)	030	11,602,078	9,098,313
Доходы от финансирования	040	198,895	103,796
Прочие доходы	050	21,884,099	5,929,830
Расходы на реализацию продукции и оказание услуг	060	-	-
Административные расходы	070	1,727,814	1,993,698
Расходы на финансирование	080	10,668,732	6,770,766
Прочие расходы	090	58,072,382	6,676,108
Доля прибыли/убытка организаций, учитываемых по методу долевого участия	100	-	-
Прибыль (убыток) за период от продолжаемой деятельности (стр.030+стр.040+стр.050-стр.060-стр.070-стр.080-стр.090+/-стр.100)	110	(36,783,856)	(308,633)
Прибыль (убыток) от прекращенной деятельности	120	-	-
Прибыль (убыток) до налогообложения (стр.110+/-стр.120)	130	(36,783,856)	(308,633)
Расходы по корпоративному подоходному налогу	140	587,597	(561,093)
Чистая прибыль (убыток) за период (стр.130-стр.140) до вычета доли меньшинства	150	(37,371,453)	252,460
Доля меньшинства	160	-	-
Итоговая прибыль (итоговый убыток) за период (стр.150-стр.160)	170	(37,371,453)	252,460
Прибыль на акцию	180	-	-

Генеральный Директор

Чжан Чэн-У.

Главный бухгалтер

Тан Цзин



Наименование организации ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ
за год, заканчивающийся 31 декабря 2009 года
(прямой метод)
консолидированный

тысяч тенге			
Наименование показателей	Код стр.	За отчетный период	За предыдущий период
I. Движение денежных средств от операционной деятельности			
1. Поступление денежных средств, всего	010	35,331,298	15,747,516
в том числе:			
реализация товаров	011	-	-
предоставление услуг	012	28	653
авансы полученные	013	23,959,563	15,165,482
дивиденды	014	-	-
прочие поступления	015	11,371,707	581,381
2. Выбытие денежных средств, всего	020	28,798,528	19,028,718
в том числе:			
платежи поставщикам за товары и услуги	021	14,068,812	2,706,151
авансы выданные	022	2,236,569	856,419
выплаты по заработной плате	023	1,202,300	1,066,049
выплата вознаграждения по займам	024	7,760,306	5,180,121
корпоративный подоходный налог	025	-	-
другие платежи в бюджет	026	1,530,516	8,689,976
прочие выплаты	027	2,000,025	530,002
3. Чистая сумма денежных средств от операционной деятельности (стр.010 – стр.020)	030	6,532,770	(3,281,202)
II. Движение денежных средств от инвестиционной деятельности			
1. Поступление денежных средств, всего	040	48,719	3,911,574
в том числе:			
реализация основных средств	041	-	14,885
реализация нематериальных активов	042	-	-
реализация других долгосрочных активов	043	48,719	-
реализация финансовых активов	044	-	-
погашение займов, предоставленных другим организациям	045	-	-
фьючерсные и форвардные контракты, опционы и свопы	046	-	-
прочие поступления	047	-	3,896,689

Наименование организации ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ
за год, заканчивающийся 31 декабря 2009 года
(прямой метод)
консолидированный

тысяч тенге

Наименование показателей	Код стр.	За отчетный период	За предыдущий период
2. Выбытие денежных средств, всего	050	35,152,802	75,142,398
в том числе:			
приобретение основных средств	051	17,487,415	74,141,685
приобретение нематериальных активов	052	2,607	243
приобретение других долгосрочных активов	053	-	-
приобретение финансовых активов	054	17,662,780	1,000,470
предоставление займов другим организациям	055	-	-
фьючерсные и форвардные контракты, опционы и свопы	056	-	-
прочие выплаты	057	-	-
3. Чистая сумма денежных средств от инвестиционной деятельности (стр.040 – стр.050)	060	(35,104,083)	(71,230,824)
III. Движение денежных средств от финансовой деятельности			
1. Поступление денежных средств, всего, в том числе:	070	22,621,500	100,323,282
эмиссия акций и других ценных бумаг	071	-	-
получение займов	072	22,621,500	100,323,282
получение вознаграждения по финансируемой аренде	073	-	-
прочие поступления	074	-	-
2. Выбытие денежных средств, всего	080	-	7,189,000
в том числе:			
погашение займов	081	-	7,189,000
приобретение собственных акций	082	-	-
выплата дивидендов	083	-	-
прочие	084	-	-
3. Чистая сумма денежных средств от финансовой деятельности (стр.070 – стр.080)	090	22,621,500	93,134,282
Итого: Увеличение +/- уменьшение денежных средств (стр.030 +/- стр.060 +/- стр.090)		(5,949,813)	18,622,256
Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного периода		20,373,442	1,751,186
Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного периода		14,423,629	20,373,442

Генеральный Директор

Чжан Чэн-У.

Главный бухгалтер

Тан Цзин



(подпись)

(подпись)

Наименование организации ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»

ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ
за год, заканчивающийся 31 декабря 2009 года
Консолидированный

тысяч тенге

Наименование	Код стр	Капитал материнской организации			Доля меньшинства	Итого капитал
		Уставный капитал	Резервный капитал	Нераспределенная прибыль		
Сальдо на 1 января отчетного года	010	13,000,000	(45,533)	(1,423,112)	-	11,531,355
Изменения в учетной политике	020	-	-	-	-	-
Пересчитанное сальдо (стр.010+/-стр.020)	030	13,000,000	(45,533)	(1,423,112)	-	11,531,355
Изменения в капитале						
Прибыль/убыток от переоценки активов	031	-	-	-	-	-
Хеджирование денежных потоков	032	-	-	-	-	-
Курсовые разницы от зарубежной деятельности	033	-	84,832	-	-	84,832
Прибыль/убыток, признанная/ый непосредственно в самом капитале (стр. 031+/-стр. 032+/- стр.033)	040	-	84,832	(37,371,453)	-	84,832
Прибыль/убыток за период	050	-	-	-	-	(37,371,453)
Всего прибыль/убыток за период (стр. 040+/-стр. 050)	060	-	84,832	(37,371,453)	-	(37,286,621)
Дивиденды	070	-	-	-	-	-
Приобретения	080	-	-	-	-	-
Эмиссия акций	090	-	-	-	-	-
Выкупленные собственные долевые инструменты						
Сальдо на 31 декабря отчетного года (стр.030+стр. 060+стр. 070+стр. 080+стр. 090)	100	13,000,000	39,299	(38,794,565)	-	(25,755,266)

ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ
за год, заканчивающийся 31 декабря 2009 года
Консолидированный

Наименование	Код стр	Капитал материнской организации				Итого капитал	тысяч тенге
		Уставный капитал	Резервный капитал	Нераспределенная прибыль	Всего		
Сальдо на 1 января предыдущего года	110	13,000,000	(47,008)	(1,675,572)	11,277,420	11,277,420	
Изменения в учетной политике	120	-	-	-	-	-	
Пересчитанное сальдо (стр.110+/-стр.120)	130	13,000,000	(47,008)	(1,675,572)	11,277,420	11,277,420	
Изменения в капитале							
Прибыль/убыток от переоценки активов	131	-	-	-	-	-	
Хеджирование денежных потоков	132	-	-	-	-	-	
Курсовые разницы от зарубежной деятельности	133	-	1,475	-	1,475	1,475	
Прибыль/убыток, признанный/ый непосредственно в самом капитале (стр. 131+/-стр. 132+/- стр.133)	140	-	1,475	-	1,475	1,475	
Прибыль/убыток за период	150	-	-	252,460	252,460	252,460	
Всего прибыли/убыток за период (стр. 140+/-стр. 150)	160	-	1,475	252,460	253,935	253,935	
Дивиденды	170	-	-	-	-	-	
Эмиссия акций	180	-	-	-	-	-	
Выкупленные собственные долевые инструменты	190	-	-	-	-	-	
Сальдо на 31 декабря предыдущего года (стр.130+ стр.160-стр.170+стр.180-стр.190)	200	13,000,000	(45,533)	(1,423,112)	11,531,355	11,531,355	

Генеральный Директор

Чжан Чэн-У.

Главный бухгалтер

Тан Цзин

